

DIPARTIMENTO DI PREVENZIONE - SERVIZIO VETERINARIO (ex ASL 22)
Sede di 15067 Novi Ligure Via Verdi n. 37, Tel. 0143-2027 / Fax 0143 -745500

Struttura: Area B

Responsabile: Dott. G. Carlo Nervi

Responsabile del procedimento: Dott. Ugo Spallasso

REPUBBLICA ITALIANA

Certificato sanitario per l'esportazione/health certificate n.29/AFTC/12

PAESE D'ORIGINE : Country of origin / Pays d'origine	ITALIA Italy
MINISTERO / Ministry / Ministère	DELLA SALUTE Health ministry
1) IDENTIFICAZIONE DEI PRODOTTI Identification of the products Identification des denrées	
SPECIE: Species / Espèce	TACCHINO Turkey
NOMI COMMERCIALI: Trade Name / Nom commercial	ROTOLO TACCHINO COSCIA CONGEL.NAZ. National frozen turkey thigh roll
MODO DI PRESENTAZIONE: Mode of presentation / Mode de presentation	SINGOLE CONFEZIONI Single packed
MODO DI CONSERVAZIONE: Mode of preservation / Mode de conservation	CONGELATO Frozen
DATA DI CONGELAMENTO / LOTTI Freezing date and lots number Date de congélation et lots	27-28 GIUGNO (June) 2012
DATA DI SCADENZA: Best before / Consommer avant de	27-28 GIUGNO (June) 2014
NATURA DELL'IMBALLAGGIO: Nature of packing / Nature de l'emballage	CARTONI Cartoons

STABILIMENTI FIGURANTI SULL'IMBALLAGGIO: IT 067 S CE (di fantasia)
Plants numbers appearing on the packing
Etablissements (Agréments sanitaires) figurants sur l'emballage

NUMERO DEI COLLI: 87
Number of cartoons / Numero de pieces

PESO NETTO TOTALE: Kg 1.196,50
Total nett weight / Poids net total

2) ORIGINE DEI PRODOTTI: ITALIA
Origin of the products Italy
Provenante des produits

NOME DELLO SPEDITORE: MORGAN TRADE COMPANY SRL
Nome of consigner / Nome de l'expéditeur

INDIRIZZO DELLO SPEDITORE: Via Zenone n°7
Address of Consigner 15067 Tortona (AL) ITALIA
Adresse de l'expéditeur

3) DESTINAZIONE DEI PRODOTTI
Destination of the products
Destination des produits

DA FRESCHES IDEAS - T.C. LOGISTICS s.r.l.
From / De Deposito Frigorifero - Bollo CE **Q 4746**
Via per Retorto n°8 PREDOSA (AL) – ITALIA

I PRODOTTI SONO STATI SPEDITI A: PIRILLONI SERGIO (nome di fantasia)
The products were dispatched to VIA DELLE CROCIATE 12 (nome di fantasia)
Les produits sont expédiés à 86200 PORTO GHITIO - ITALIA(nome di fantasia)

VIA: CAMION
By Railway, wagon, lorry, aircraft, ship
Par wagon, camion, avion, bateau

NOME E INDIRIZZO DEL DESTINATARIO: HEIDI COMPANY(nome di fantasia)
Name and address of consigner AFGHANISTAN
Nom et adress du destinataire

4) INFORMAZIONI CONCERNENTI LA SALUBRITA'

Information concerning the wholesomeness of the product
Renseignements concernant la salubrité

IL SOTTOSCRITTO
The undersigned / Je soussigné

Dr. Ugo Spallasso

VETERINARIO UFFICIALE, CERTIFICA CHE LE DERRATE SOPRA INDICATE:
Being the authorised veterinary hereby certify that the above-mentioned products:
Vétérinaire officiel certifie que les denrées désignées ci-dessus:

1. SONO STATE PREPARATE, MANIPOLATE E SPEDITE CONFORMEMENTE ALLE LEGGI VIGENTI IN ITALIA / U.E.
1. Have been prepared, handled and despatched in accordance with the regulations in force in Italy en E.U.
1. Ont été captures, prepares, manipulées et expédiées suivant les dispositions relementaires en vigeur en Italie et U.E.
2. SONO STATE RICONOSCIUTE IDONEE AL CONSUMO UMANO
2. Have been passed fit for human consumption
2. On été reconnuées propres à la consommation humaine

Per quanto di competenza e come da certificazione agli atti.
As so far as it may concern and according to our certification.

Controlli a campione interni ed esterni.
Random checkin and checkout.

*Predosa (AL) li 20/07/2012
Italy*

Per corresponsabilità nell'identificazione dei prodotti